

# Passerelle ChargePoint®

pour l'Europe

Guide d'installation



# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS



**WARNING:** Ce manuel contient des instructions importantes pour le système Home Flex. Lorsque vous utilisez des produits électriques, prenez toujours les précautions de base, y compris celles indiquées ci-dessous :

### WARNING:

1. **Lisez et suivez tous les avertissements et instructions avant l'entretien, l'installation ou l'utilisation de la borne de recharge ChargePoint®.**  
Procédez à l'installation et à l'utilisation conformément aux instructions. Tout manquement à cette instruction peut entraîner la mort, des blessures ou des dommages matériels, et annule la garantie limitée.
2. **ChargePoint recommande que les services d'installation, de mise en service et de réparation soient effectués par un électricien agréé qui soit également un technicien certifié ChargePoint.** Ces systèmes fonctionnent sous haute tension. Le non-respect des protocoles de sécurité, l'absence d'équipement de protection adéquat et le non-respect des guides techniques de ChargePoint exposent les personnes, les équipements et l'environnement à des risques importants. Veuillez vous assurer de la conformité totale à tous les codes locaux et nationaux applicables en matière de bâtiment, d'électricité et de sécurité.
3. **Mettez toujours la borne de recharge ChargePoint à la terre.** L'échec de la mise à la terre de la borne de recharge peut entraîner un risque d'électrocution. La borne de recharge doit être branchée à un système de câblage en métal permanent mis à la terre, ou un fil de mise à la terre doit être acheminé avec les autres fils du circuit et relié à la borne ou au fil de mise à la terre de l'équipement de recharge de véhicule électrique (EVSE). Les connexions à l'EVSE doivent se conformer à l'ensemble des codes et règlements applicables.
4. **Installez la borne de recharge ChargePoint sur une dalle en béton en suivant une méthode approuvée par ChargePoint.** L'installation de la borne de recharge sur une surface qui ne peut pas supporter son poids peut entraîner la mort, des blessures corporelles ou des dommages matériels. Vérifiez que l'installation de la borne de recharge est correcte avant de l'utiliser.
5. **Cette borne de recharge ne convient pas à une utilisation dans les emplacements dangereux de classe 1, par exemple à proximité de vapeurs ou de gaz inflammables, explosifs ou combustibles (cette borne de recharge ne convient pas à une utilisation dans une zone classifiée ATEX, notamment à proximité de vapeurs ou de gaz inflammables, explosifs ou combustibles).**





6. **Surveillez les enfants à proximité de cet appareil.**
7. **Ne mettez pas vos doigts dans le connecteur pour véhicule électrique.**
8. **N'utilisez pas cet appareil si un câble est effiloché, présente une isolation cassée ou tout autre signe de détérioration.**
9. **N'utilisez pas cet appareil si le boîtier ou le connecteur pour véhicule électrique est cassé, fissuré, ouvert ou présente d'autres signes de détérioration.**
10. **Utilisez uniquement des fils conducteurs en cuivre conçus pour des températures de 90 °C.**
11. Ne pas utiliser la borne de recharge à des températures en dehors de son autonomie de -40 °C à 50 °C (-40 °F à 122 °F).
12. Assurez-vous que le cordon de recharge est positionné de manière à ce qu'il ne soit pas piétiné, qu'on ne puisse pas trébucher dessus ou qu'il ne soit pas soumis à des dommages ou à des tensions. Ne fermez pas une porte de garage sur le cordon de recharge.



**IMPORTANT:** En aucun cas le respect des informations contenues dans un manuel ChargePoint tel que celui-ci ne dispense l'utilisateur de ses responsabilités concernant la conformité avec tous les codes et normes de sécurité applicables. Ce document décrit des procédures homologuées. S'il n'est pas possible d'effectuer les procédures comme indiqué, contactez ChargePoint. ChargePoint n'est pas responsable des dommages pouvant résulter d'installations ou de procédures qui ne sont pas décrites dans ce document ou du non-respect des recommandations de ChargePoint.

## Conséquences sur la garantie




**IMPORTANT:** Veuillez noter que toutes les opérations d'installation, de mise en service et de réparation doivent être effectuées par un technicien certifié ChargePoint. Faire appel à du personnel non certifié pour ces services constitue une violation de la politique et entraînera donc son annulation.


### Services d'assistance

<https://www.chargepoint.com/legal/support-services>

Pour en savoir plus sur le programme de formation et de certification ChargePoint, consultez la page <https://www.chargepoint.com/partners/training-certification>

### Mise au rebut du produit

**Applicable à l'Amérique du Nord** - Ne pas éliminer avec les ordures ménagères non triées. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour de plus amples informations sur leur mise au rebut correcte. Les matériaux recyclables du produit sont identifiés. 

**Applicable à l'UE** - Pour se conformer à la directive 2012/19/UE du Parlement européen et du Conseil du 4 juillet 2012 relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), les dispositifs portant ce symbole ne peuvent pas être mis au rebut dans le cadre de déchets domestiques non 

triés au sein de l'Union européenne. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour plus d'informations sur leur mise au rebut correcte. Les matériaux recyclables du produit sont identifiés.

## **Précision du document**

L'exactitude et l'exhaustivité des spécifications et autres informations contenues dans ce document ont été vérifiées au moment de sa publication. Cependant, les informations de ce document peuvent être modifiées à tout moment et sans préavis en raison des améliorations du produit en cours. Pour obtenir les informations les plus récentes, consulter notre documentation en ligne sur [Documentation de référence des produits ChargePoint](#).

## **Droit d'auteur et marques commerciales**

©2013-2026 ChargePoint, Inc. Tous droits réservés. Ce document est protégé par la Loi sur les droits d'auteur des États-Unis et d'autres pays. Ce document ne peut être modifié, reproduit ou distribué sans le consentement exprès de ChargePoint, Inc par écrit. ChargePoint et le logo ChargePoint sont des marques commerciales de ChargePoint, Inc. déposées aux États-Unis et dans d'autres pays, et ne peuvent être utilisés sans le consentement écrit préalable de ChargePoint.

---

## Symboles

Ce guide et ce produit utilisent les symboles suivants :



**DANGER:** Risque d'électrocution



**WARNING:** Risque de blessures corporelles ou de mort



**CAUTION:** Risque de dommages matériels



**IMPORTANT:** Détail critique qui doit être suivi pour atteindre les résultats escomptés



**NOTE:** Détails contextuels importants ou clarifications procédurales



**REINSTALL NOTE:** Instructions essentielles à suivre lors de la réinstallation d'une pièce ou d'un composant



Lire le manuel pour obtenir des instructions



Mise à la terre/terre de protection

## Illustrations utilisées dans ce document

Les illustrations utilisées dans ce document sont fournies à des fins de démonstration seulement et peuvent ne pas être une représentation exacte du produit. Cependant, sauf indication contraire, les instructions sous-jacentes sont exactes pour le produit.

# Contenu

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES .....	i
Historique des révisions .....	vi
Installation d'une passerelle ChargePoint .....	1
Spécifications de la passerelle ChargePoint .....	1
Conditions requises .....	2
Contenu de la boîte .....	3
Outils du prestataire .....	3
Installer la passerelle .....	4
Monter l'unité .....	4
Installer le câblage d'alimentation .....	4
Installer le cache .....	6
Mise sous tension .....	7
Configurer la passerelle .....	7
Outils et matériaux nécessaires .....	7
Localisation de la borne .....	8
Activation de la borne .....	9
Compléter la liste de contrôle post-installation .....	10

# Historique des révisions

Cette page fournit un résumé des révisions effectuées, en répertoriant le mois et l'année de chaque mise à jour ainsi qu'une brève description des modifications apportées.

Mois & Année	Description
Mai 2026	<ul style="list-style-type: none"><li>• Mise à jour de la section <a href="#">Localisation de la borne</a>.</li><li>• Mise à jour de la section INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES pour réviser l'avertissement concernant l'installation et l'entretien par un technicien certifié et pour ajouter une couverture de garantie.</li><li>• Ajout d'un avertissement sur la limitation de la garantie dans le chapitre <a href="#">Installation d'une passerelle ChargePoint</a>.</li></ul>

# Installation d'une passerelle ChargePoint

## CAUTION: Limitation de garantie



- Si la borne de recharge n'est pas installée, mise en service ou entretenue par un technicien certifié ChargePoint utilisant une méthode homologuée par ChargePoint, elle est *exclue* de toutes les garanties ChargePoint, de toute autre garantie, et ChargePoint décline toute responsabilité.
- Vous devez être un électricien agréé et suivre une formation à <https://www.chargepoint.com/partners/training-certification> pour obtenir la certification ChargePoint et accéder aux outils d'installation en ligne de ChargePoint ou à l'application ChargePoint Installer.

Une Passerelle ChargePoint pour l'Europe (CPGW-EU) se compose d'un modem cellulaire pour une mise en réseau étendue et d'un wifi intégré pour les communications locales vers et depuis les bornes de recharge CPF32.



**IMPORTANT:** La passerelle ChargePoint doit être située là où le signal est optimal pour les services 3G GSM, et chacune doit se trouver dans un rayon de 30,5 à 38 mètres autour des bornes de recharge CPF32. Chaque borne de recharge CPF32 possède une fonctionnalité WiFi intégrée pour communiquer avec la passerelle ChargePoint et accéder aux services du réseau ChargePoint.

## Spécifications de la passerelle ChargePoint

Les spécifications de base liées à la passerelle CPGW pour l'Europe sont indiquées dans le tableau ci-dessous.

Capacité	Classe II
Puissance d'entrée	< 4 W
Intensité d'entrée	< 0,4 A pour 100-240 V CA, 50-60 Hz
Bornes d'entrée	100 à 240 VAC, universel
Positionnement physique	0,6 à 1,2 m de la ou des borne(s) de recharge CPF32 1,8 à 2,4 m au-dessus du niveau du sol

Capacité	Classe II
Connectivité	Prend en charge 1 à 9 bornes de recharge CPF32
Positionnement de la connectivité	< 30,5-38 m (100-125 pi) en ligne de vue vers les bornes de recharge associées

Pour obtenir des spécifications détaillées, reportez-vous à la fiche technique de la passerelle ChargePoint située sous [Documentation de référence du produit](#).

## Conditions requises

Avant d'installer la passerelle ChargePoint, choisissez un emplacement approprié en tenant compte des points suivants :

- L'alimentation doit être disponible sur le site d'installation.
- Toutes les bornes de recharge doivent être situées dans un rayon de 30,5 à 38 m.
- La passerelle s'appuie sur un dispositif externe pour la protection contre les surintensités. L'installateur doit s'assurer que la passerelle est protégée par un disjoncteur de 20 A maximum.
- La Passerelle nécessite un dispositif de protection contre les surtensions (SPD) ou un parafoudre dans le cadre de l'installation pour traiter les surtensions transitoires dépassant la catégorie de surtension II, 2500 Vpk.
- La passerelle doit disposer d'un dispositif de déconnexion facilement accessible.
- L'emplacement doit disposer d'une couverture cellulaire 3G GSM permanente. L'intensité du signal doit être supérieure à -90 db (par exemple, -85 dB est supérieure à -90 dB). Pour assurer une intensité de signal satisfaisante dans les parkings souterrains ou autres structures de stationnement fermées, des répéteurs cellulaires peuvent s'avérer nécessaires.



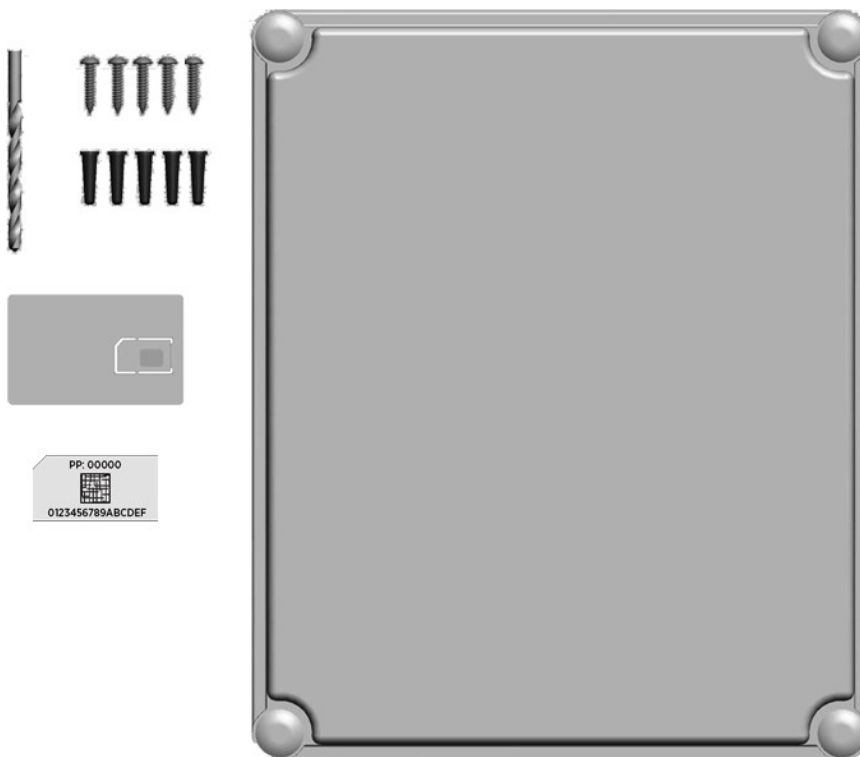
**NOTE:** Notez que le signal WiFi entre la passerelle ChargePoint et les bornes de recharge est fort, et les signaux contournent (diffractent) des colonnes étroites avec une perte de signal minimale. Évitez les installations où des murs en béton sont situés entre la passerelle ChargePoint et les bornes de recharge CPF32. Pour une couverture cellulaire optimale, montez la passerelle ChargePoint aussi haut que possible.

- Il est recommandé d'installer de façon permanente la passerelle ChargePoint en faisant passer le câblage de service dans le bas de la passerelle en utilisant un routage de câbles adapté à la région, et en la fixant à un mur à l'aide des vis et des ancrages muraux fournis.

## Contenu de la boîte

Les composants dans la boîte sont répertoriés ci-dessous :

- Unité principale avec cache (1)
- Foret de 1/4" (1)
- Vis #10 x 1" (5)
- Chevilles (5)
- Presse-étoupe (1)
- Gabarit de montage (1) - inséré au centre de ce guide d'installation
- Double de l'étiquette d'activation (1) - un double de l'étiquette est joint à l'intérieur de l'unité principale



## Outils du prestataire



**IMPORTANT:** Conservez le double de l'étiquette d'activation. Il contient des informations essentielles pour localiser la passerelle, ce qui permet de la préparer pour l'activation sur le réseau ChargePoint. Voir Activation de la passerelle.

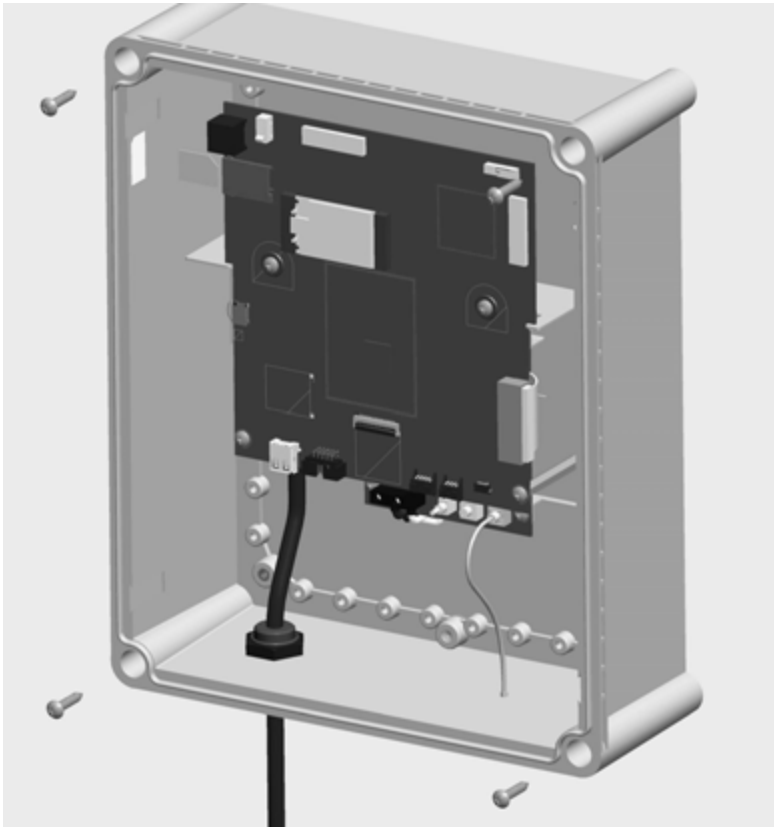
- Perceuse
- Tournevis Phillips
- Deux clés réglables pour retirer l'écrou interne lors du câblage permanent

# Installer la passerelle

Suivez les étapes ci-dessous pour installer la passerelle ChargePoint à un endroit permanent.

## Monter l'unité

1. Utilisez le gabarit de montage pour marquer l'emplacement des quatre trous de montage.
2. Percez les quatre trous de montage et insérez les chevilles.
3. Desserrez les vis à l'avant de la passerelle ChargePoint pour retirer le cache avant.
4. Alignez l'unité principale sur les trous prévus pour le montage et vissez à l'aide de quatre vis #10 x 1" fournies et d'un tournevis Phillips.

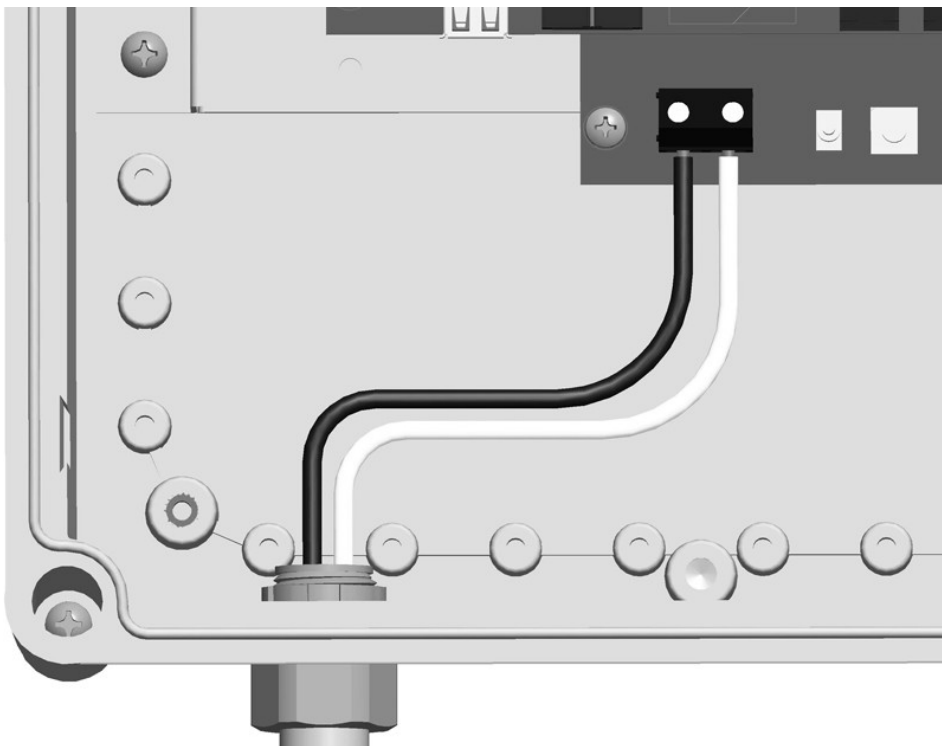


## Installer le câblage d'alimentation

ChargePoint recommande un câblage de la passerelle ChargePoint avec une terminaison électrique à la source d'alimentation.

1. À l'aide des deux clés, l'une à l'intérieur et l'autre à l'extérieur, retirez l'écrou en plastique interne.
2. Reportez-vous au code électrique local pour déterminer le câble adapté au presse-étoupe fourni.
3. À l'aide d'un routage et de raccords aux normes locales, tirez la longueur nécessaire de câblage de service multibrin ou rigide, à savoir 6,0-2,5 mm<sup>2</sup> (10-14 AWG), vers la passerelle ChargePoint via le presse-étoupe, le boîtier et l'écrou.
4. Installez les embouts du connecteur de câble sur les câbles de service.

5. Dénudez les câbles de service sur 6,4 mm.
6. Connectez le câblage de service L1 et N, comme indiqué.
7. Serrez l'écrou du presse-étoupe à 3,75 Nm pour assurer la protection IP54.



# Installer le cache

Alignez le cache sur l'avant de l'unité principale et tournez les vis pour fixer le cache.

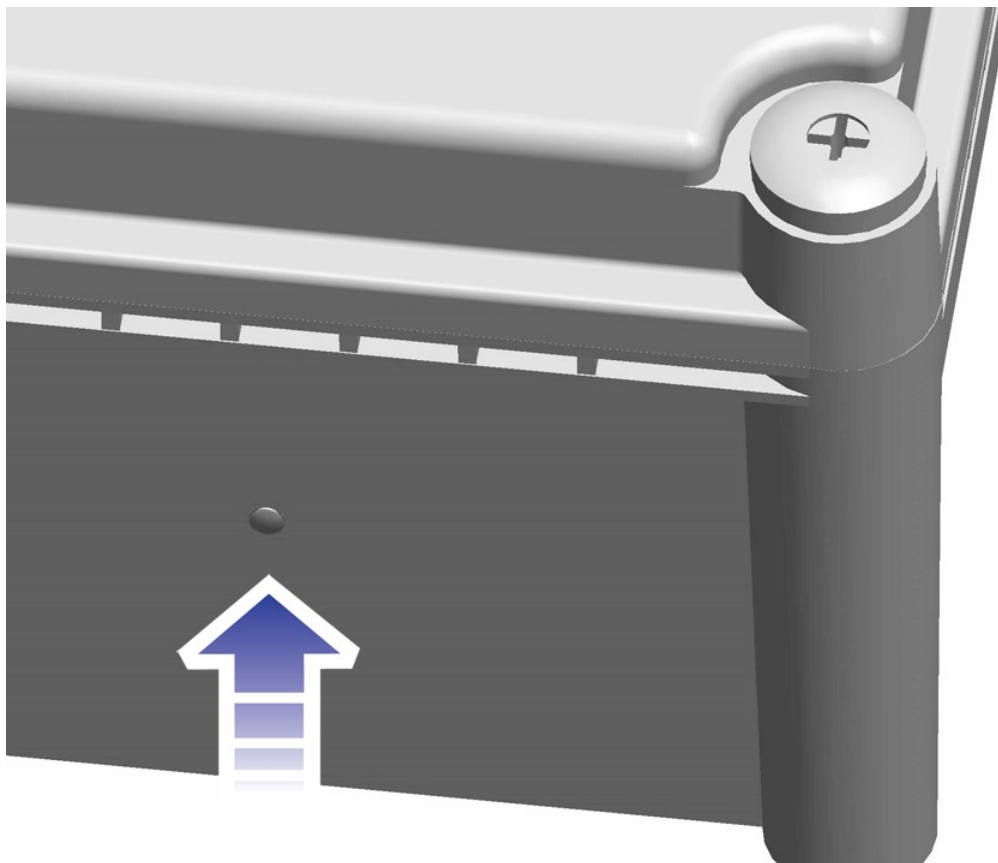


## Mise sous tension

Mettez la passerelle ChargePoint sous tension en allumant le disjoncteur de service.

Lorsque la passerelle ChargePoint est mise sous tension, la LED clignote en jaune car elle tente de communiquer avec le réseau cellulaire. Lorsque les communications cellulaires sont établies, la LED est de couleur jaune fixe.

Si la passerelle continue de clignoter en jaune pendant une durée prolongée, vérifiez l'intensité du signal cellulaire à l'emplacement de l'installation. Il se peut que vous deviez augmenter l'intensité du signal en installant des répéteurs cellulaires.



## Configurer la passerelle

Une fois que l'installation physique de la passerelle ChargePoint est terminée, vous devez préparer son activation sur le réseau ChargePoint en localisant son emplacement exact.

## Outils et matériaux nécessaires



Smartphone avec connexion Internet



Emplacement exact des bornes de recharge ou des unités, y compris l'espace de stationnement



Application d'installation ChargePoint



Identifiants de connexion installateur ChargePoint

Pour achever la configuration, vous devez avoir suivi la formation d'installateur ChargePoint et reçu votre identifiant d'installateur ChargePoint.

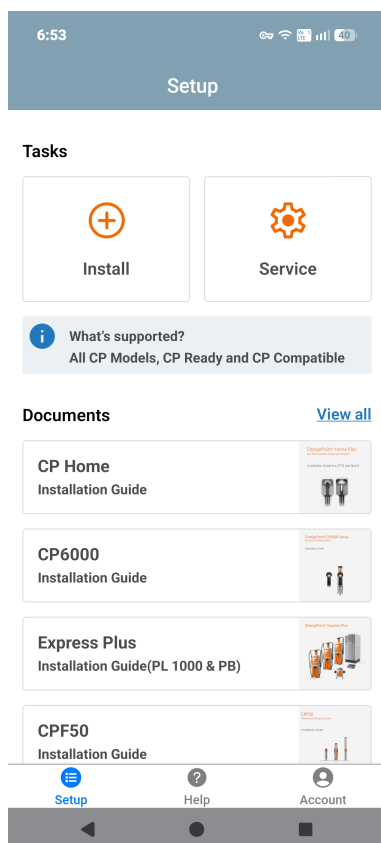
## Localisation de la borne

Ouvrez l'application d'installation ChargePoint sur votre smartphone et suivez les instructions ci-dessous :

1. Si vous ne disposez pas déjà de l'application Installer, scannez le code QR pour télécharger l'application.



2. Connectez-vous ou enregistrez-vous en utilisant l'application d'installation ChargePoint sur votre smartphone.



3. Appuyez sur **Installer**.

4. Utilisez l'application pour scanner le code QR sur l'étiquette de la borne de recharge.



5. L'application identifie automatiquement la borne de recharge et entame le processus de localisation et de configuration.
6. Suivez les instructions dans l'application pour terminer le processus de localisation et de configuration.

## Activation de la borne



**NOTE:** Toutes les bornes ChargePoint sont des bornes en réseau et sont vendues avec un abonnement cloud logiciel par connecteur. Pour que la borne fonctionne, le propriétaire doit coordonner l'activation du logiciel avec ChargePoint.



**NOTE:** L'activation consiste à coupler la borne de recharge au logiciel acheté ainsi qu'à l'organisation du propriétaire. Celui-ci décide ensuite des politiques à affecter à une borne (nom, tarification, contrôle d'accès, fonctionnalités avancées).

En tant qu'installateur, votre rôle est d'apporter votre aide au cours de ce processus en fournissant au propriétaire les informations d'identification de la borne requises. Avant de quitter le site, donnez-lui une liste de tous les numéros de série et/ou adresses MAC des bornes installées et informez-le qu'elles doivent être activées avant de pouvoir être utilisées.

Si le propriétaire a d'autres questions, vous pouvez l'inviter à contacter l'assistance ChargePoint à l'adresse [chargepoint.com/support](https://chargepoint.com/support).

# Compléter la liste de contrôle post- installation

Pour remplir la liste de contrôle post-installation, reportez-vous au document Liste de contrôle d'installation de la passerelle ChargePoint dans [Documentation de référence du produit](#).

---

## Informations sur la garantie limitée et l'exclusion de garantie

La garantie limitée que vous avez reçue avec votre borne de recharge est soumise à certaines exceptions et exclusions. Par exemple, l'utilisation ou l'installation de votre borne de recharge ChargePoint®, ou toute modification apportée à cette dernière d'une manière contraire au but initial annulera la garantie limitée. Vous devez vérifier votre garantie limitée et vous familiariser avec les conditions mentionnées. À l'exception de toute garantie limitée de ce type, les produits ChargePoint sont fournis « EN L'ÉTAT » et ChargePoint, Inc et ses distributeurs déclinent expressément toutes les garanties implicites, notamment toute garantie relative à la conception, la commercialisation, la pertinence à des fins particulières et la non-violation de droits, dans les limites autorisées par la loi.

## Limitation de responsabilité

CHARGEPOINT DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, IMPRÉVUS, PARTICULIERS, PUNITIFS OU CONSÉCUTIFS Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, PERTES DE PROFITS, PERTE D'ACTIVITÉS, PERTE DE DONNÉES, PERTE D'UTILISATION OU COÛTS DE COUVERTURE ENGAGÉS, RÉSULTANTS OU RELATIFS À VOTRE ACHAT OU UTILISATION OU INCAPACITÉ D'UTILISATION DE LA BORNE DE RECHARGE, EN VERTU DE TOUTE THÉORIE DE RESPONSABILITÉ, QUE CE SOIT DANS UNE ACTION CONTRACTUELLE, DE STRICTE RESPONSABILITÉ OU DÉLICTUELLE (NOTAMMENT LA NÉGLIGENCE) OU THÉORIE LÉGALE OU ÉQUITABLE, MÊME SI CHARGEPOINT A PRIS CONNAISSANCE OU AURAIT DÛ PRENDRE CONNAISSANCE DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. EN TOUT ÉTAT DE CAUSE, LA RESPONSABILITÉ CUMULÉE DE CHARGEPOINT POUR TOUTE REVENDICATION, QUELLE QU'ELLE SOIT, RELATIVE À LA BORNE DE RECHARGE NE DÉPASSERA PAS LE PRIX PAYÉ POUR LA BORNE DE RECHARGE. LES LIMITATIONS PRÉVUES AUX PRÉSENTES VISENT À LIMITER LA RESPONSABILITÉ DE CHARGEPOINT ET S'APPLIQUENT MÊME EN CAS DE MANQUEMENT À L'OBJET ESSENTIEL DE QUELQUE RECOURS LIMITÉ QUE CE SOIT.